

TEATRO NACIONAL CERVANTES

CERVANTES EDUCACIÓN DIGITAL

► ¿Qué es *Cervantes Educación*?

Es un programa del Teatro Nacional Cervantes que realiza **acciones de mediación entre las artes escénicas y escuelas e instituciones**. Este programa ha desarrollado una serie de herramientas para el trabajo a distancia como un modo de llegar a las Instituciones Educativas y Comunidades interesadas de todo el país.

De esta manera, el Teatro Nacional Cervantes propone modos híbridos de relación con sus públicos, presencial y a distancia, en vistas de formar espectadores. Tal vez, los y las jóvenes nativos de la era digital, sean quienes posean mejores herramientas para habitar un tiempo donde las formas mixtas de reunión (presenciales y digitales) llegaron para quedarse y donde los lenguajes digitales conviven con la asistencia a las salas teatrales.

Creemos que el teatro implica una forma de conocimiento en sí misma y una de las formas a través de las cuales se construye una ciudadanía cultural plena. Por eso, nuestras propuestas ponen también el acento en las distintas teatralidades del país, a través de la presencia en nuestro catálogo de obras producidas junto al INT y del programa Produce en el país. Estas estarán disponibles para trascender así los límites del edificio histórico del Cervantes, situado en CABA y sumar nuestro aporte a la necesaria tarea de descentralizar la circulación de las artes escénicas.

► **¿A qué niveles educativos están dirigidas las propuestas de *Cervantes Educación*?**

Estas acciones están dirigidas a **todos los niveles** educativos: tanto para **niveles inicial, primario y medio como para niveles terciario y superior**. Los materiales disponibles en el programa son también excelentes herramientas para el trabajo con **grupos y comunidades** fuera del ámbito escolar y prolongar, de este modo, el eco del espectáculo más allá de su representación.

► **Si me inscribo con mi grupo de estudiantes, ¿a qué tipo de materiales tengo acceso?**

El objetivo de las actividades es que el grupo de estudiantes pueda trazar un hilo de continuidad entre las propuestas estéticas y las del aula. Para este fin, el programa cuenta con **registros audiovisuales de espectáculos** producidos por el Teatro Nacional Cervantes, **cuadernos pedagógicos** sugeridos para trabajar junto a los docentes o en sus hogares de manera remota. Para docentes, también ofrecemos **vínculos con ejes curriculares** (en el caso de nivel primario y medio) que pueden articularse con el espectáculo o actividad.

El programa pone también a disposición otros **contenidos digitales complementarios**, generados alrededor de cada espectáculo.

Estos materiales y actividades se encuentran, a la vez, disponibles en la página de **EDUC.AR** a través del Programa **SEGUIMOS EDUCANDO** del **Ministerio de Educación de la Nación**.

► ¿Qué obras forman parte de *Cervantes Educación*?

En esta nueva convocatoria, ofrecemos la posibilidad de acceder a los **registros audiovisuales** de varios espectáculos provenientes del **archivo del teatro** (programados entre 2012 y 2021), incluyendo el espectáculo *Los Lázaros* del programa Produce en el país, realizada en Esquel, Chubut; del ciclo de obras cortas ***Nuestro Teatro*** (filmadas en 2020 y pensadas para la pantalla), de algunas de sus versiones accesibles dentro de los proyectos ***Escena Sonora Accesible*** (con audiodescripción, dirigidas al público con discapacidad visual) y ***Escena Visual Accesible*** (con LSA, dirigidas al público de la comunidad sorda) y de algunas obras realizadas en coproducción con el INT, provenientes de tres provincias: Buenos Aires, Mendoza y Corrientes. Por último, del proyecto ***Cuentistas Argentinas. Volumen I***, un podcast que agrupa 12 cuentos de autoras argentinas, en 12 audios distintos. **En la inscripción usted podrá seleccionar con qué registros de video y con qué versiones quiere trabajar.**

A continuación, el listado de registros ofrecidos, con sus correspondientes sugerencias de edades y niveles educativos. **Si clickea en el título de cada espectáculo, podrá acceder a un trailer o a más información**, en el caso de los espectáculos de archivo y del proyecto *Cuentistas Argentinas. Volumen I*; **o bien, al espectáculo completo**, en el caso de las obras pertenecientes a *Nuestro Teatro*.

NIVEL INICIAL Y PRIMARIO (1° CICLO)

1. [Anda Calabaza](#). (Archivo, 2021) De 3 a 8 años. Duración: 50 min.
2. [Con esta lluvia](#). (Archivo, 2016) De 3 a 8 años. Duración: 60 min.

NIVEL PRIMARIO (2° CICLO Y ÚLTIMO AÑO)

1. [Locos ReCuerdos](#). (Archivo, 2012) De 9 a 13 años. Duración: 100 min.
2. [Cyrano de más acá](#). (Archivo, 2017) De 9 a 13 años. Duración: 70 min.
3. [El Martín Fierro](#). (Archivo, 2012) De 9 a 13 años. Duración: 70 min.

NIVEL MEDIO Y SUPERIOR

1. [*Esa iglesia llena de enemigos armados hasta los dientes.*](#) (Nuestro Teatro, CABA) 1° ciclo de nivel medio. A partir de 12 años. Duración: 30 min.
2. [*El presente de Eduardo.*](#) (Nuestro Teatro, CABA) 1° ciclo nivel medio. A partir de 12 años. Duración: 40 min.
3. [*Cuentistas Argentinas. Volumen I.*](#) (Podcast) 12 audios para descargar o escuchar online. 2° ciclo nivel medio. A partir de los 15 años.
4. [*Civilización.*](#) (Nuestro Teatro, CABA) 2° ciclo nivel medio. A partir de los 15 años. Duración: 40 min.
5. [*Decir te amo es un atentado.*](#) (Nuestro Teatro en coproducción con el INT: Lanús). 2° ciclo nivel medio. A partir de 15 años. Duración: 38 min.
ADVERTENCIA: esta obra contiene escenas y diálogos referidos al consumo de cannabis y al suicidio.
6. [*Los lázaros.*](#) (Archivo, 2021. Produce en el país: Esquel/ Chubut).
Último ciclo de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años.
Duración: 80 min.
7. [*Mientras tanto.*](#) (Nuestro Teatro en coproducción con el INT: Corrientes).
Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años.
Duración: 20 min.
8. [*Sirenas.*](#) (Nuestro Teatro en coproducción con el INT: Mendoza). Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años. Duración: 30 min. **ADVERTENCIA: tratada en forma de comedia, la trama de esta obra contiene un suicidio, lenguaje adulto, ostentación de armas de fuego.**
9. [*La imprenta.*](#) (Nuestro Teatro, CABA) Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años. Duración: 37 min. **ADVERTENCIA: esta obra contiene escenas de violencia, lenguaje adulto y contenido sexual.**

10. [La ilusión del rubio.](#) Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años. Duración: 43 min. **ADVERTENCIA: esta obra contiene escenas de violencia, lenguaje adulto y referencias a adicciones y consumos problemáticos.**
11. [Un hembra.](#) (Nuestro Teatro) Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años. Duración: 45 min. **ADVERTENCIA: esta obra contiene lenguaje adulto y contenido sexual.**

ACCESIBLES (LSA Y ADD) - NIVEL MEDIO Y SUPERIOR

- ✓ *Con Lengua de Señas Argentina (LSA) - dirigido a estudiantes de la comunidad sorda.*
1. [Esa iglesia llena de enemigos armados hasta los dientes.](#) (Nuestro Teatro - Escena Visual Accesible) 1° ciclo de nivel medio. A partir de 12 años. Duración: 30 min.
 2. [El presente de Eduardo.](#) 1° ciclo de nivel medio. A partir de 12 años. Duración: 40 min.
 3. [La imprenta.](#) (Nuestro Teatro - Escena Visual Accesible) Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años. Duración: 38 min. **ADVERTENCIA: esta obra contiene escenas de violencia, lenguaje adulto y contenido sexual.**
 4. [La ilusión del rubio.](#) (Nuestro Teatro - Escena Visual Accesible) Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años. Duración: 43 min. **ADVERTENCIA: esta obra contiene escenas de violencia, lenguaje adulto y referencias a adicciones y consumos problemáticos.**

- ✓ *Con audiodescripción (ADD) - dirigido a estudiantes con discapacidad visual.*
1. [**Esa iglesia llena de enemigos armados hasta los dientes.**](#) (Nuestro Teatro - Escena Sonora Accesible) 1° ciclo de nivel medio. A partir de 12 años. Duración: 30 min.
 2. [**El presente de Eduardo.**](#) (Nuestro Teatro - Escena Sonora Accesible) 1° ciclo de nivel medio. A partir de 12 años. Duración: 40 min.
 3. [**Cuentistas Argentinas. Volumen I.**](#) (podcasts) 12 audios para descargar o escuchar online. 2° ciclo nivel medio. A partir de los 15 años.
 4. [**Civilización.**](#) (Nuestro Teatro - Escena Sonora Accesible) 2° ciclo nivel medio. A partir de los 15 años. Duración: 42 min.
 5. [**La imprenta.**](#) (Nuestro Teatro - Escena Sonora Accesible) Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años. Duración: 38 min.
ADVERTENCIA: esta obra contiene escenas de violencia, lenguaje adulto y contenido sexual.
 6. [**La ilusión del rubio.**](#) (Nuestro Teatro - Escena Sonora Accesible) Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años. Duración: 43 min. **ADVERTENCIA: esta obra contiene escenas de violencia, lenguaje adulto y referencias a adicciones y consumos problemáticos.**
 7. [**Un hembro.**](#) (Nuestro Teatro - Escena Sonora Accesible) Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años. Duración: 45 min.
ADVERTENCIA: esta obra contiene lenguaje adulto y contenido sexual.

► ¿Qué recursos didácticos complementarios se ofrecen?

1. **Materiales pedagógicos:** cuadernos con materiales pedagógicos sugeridos para trabajar alrededor de cada espectáculo y cuento disponible en el programa. Estos contenidos se envían por mail una vez que se haya completado la inscripción.
2. **Intervalos Audiovisuales y/o sonoros:** para acompañar los registros audiovisuales de **Cyrano de más acá, Locos ReCuerdos y El Martín Fierro**, se dispone de breves piezas que contienen actividades, tutoriales, charlas u otros contenidos según el espectáculo y que abordan algún aspecto puntual de la obra. Éstas se encuentran disponibles de manera pública y permanente, organizados en una lista de reproducción en el canal de YouTube “Cervantes Educación”. [Ver aquí.](#)
3. **Actividades virtuales:** para los siguientes registros/podcasts **Cuentistas argentinas. Volumen I; Esa iglesia llena de enemigos armados hasta los dientes** (versiones con y sin ADD); **Decir te amo es un atentado; Civilización** (versiones con y sin ADD), **La ilusión del rubio** (todas las versiones), **Sirenas y Los Lázaros** existirá la posibilidad de realizar encuentros virtuales, a modo de charla- debate, entre los y las artistas de las obras y los estudiantes (de nivel medio y superior), con la mediación de coordinadores pedagógicos especializados pertenecientes al Área. Estos encuentros se llevarán a cabo en días martes (entre las 16 y las 21 h) y/o miércoles (entre las 9 y las 16h), en horario y plataforma virtual a definir con la institución. La cantidad de charlas planeadas y los cupos son limitados. En la inscripción podrá seleccionar si tiene interés en llevar adelante una de estas actividades, pero su concreción dependerá de una confirmación por parte del Área de Gestión de Públicos.

► **¿Cómo accedo a los materiales y a las distintas actividades?**

A través de una inscripción online disponible aquí: [INSCRIBIRSE](#)

El formulario debe ser completado por el/la docente interesado/a en participar, brindando datos de contacto, datos de la institución por la que participan y del grupo de estudiantes con el cual llevarán adelante las actividades. Se completa un formulario por institución educativa, por obra y quincena seleccionada.

Una vez realizada la inscripción, una persona del Área de Gestión de Públicos del TNC se comunicará VÍA MAIL para:

- Facilitarles los materiales pedagógicos que acompañan la obra seleccionada.
- Organizar la actividad virtual, en caso de que haya cupo. Estas actividades están pensadas únicamente para grupos estudiantiles de niveles medio y superior, en días miércoles y jueves, en horario a convenir. En la inscripción usted podrá seleccionar el o los días de preferencia para organizar la actividad y el mes de preferencia. Asimismo, tenga en cuenta que estas actividades se organizan según el calendario total de actividades. **El hecho de ser solicitadas, no garantiza que se lleven adelante.**
- En el caso de que hayan consignado en la inscripción que esta actividad será realizada y compartida por otros docentes, además del que lleva adelante la comunicación, se solicitarán los datos de los mismos a través de una ficha a completar de manera online, que les enviaremos junto al resto de los materiales.

► ¿Cuál es el compromiso solicitado?

Por apego a las normas vigentes de derechos de autor y respeto a los artistas, que generosamente comparten su trabajo, informamos que:

- No se pueden tomar fotografías ni filmaciones, copiar ni bajar a ningún dispositivo el espectáculo.
- Una vez compartido el enlace de acceso a los espectáculos no podrán difundirse entre otras personas que no hayan completado la inscripción.
- Luego del tiempo establecido de uso de ese enlace, desde el Área de Gestión de Públicos se le solicitará completar un pedido de devolución sobre las actividades. Este pedido de devolución consiste en un formulario online en el que le hacemos diferentes preguntas para conocer su opinión sobre las actividades y materiales y el trabajo pedagógico realizado a partir de ellos.

► ¿Las actividades tienen algún costo?

Todas las actividades, así como el acceso a los registros fílmicos de las obras y a los cuentos en formato podcast, son **GRATUITAS**.

► ¿Con qué recursos accesibles cuenta el programa?

Todos los registros fílmicos contienen subtítulos en español. Los mismos pueden activarse desde el mismo video en YouTube, clickeando en la opción "Subtítulos" >> "Español (Latinoamericano)". Estos subtítulos no solamente están pensados para facilitar la experiencia ante un registro fílmico, sino que además reponen información sonora del mismo, volviéndose accesible para personas con discapacidad auditiva y de la Comunidad Sorda.



► **¿Tenés dudas?**

Podés comunicarte de lunes a viernes, de 10 a 18 h, por las siguientes vías:

- ✓ Mail: gestiondepublicos@teatrocervantes.gob.ar
- ✓ Teléfono: (011) 4815 8880 al 86 internos 117, 137 y 188.
- ✓ WhatsApp: 11 2456 2633
- ✓ Mensaje de Facebook: Cervantes Educación (@EducacionTNC)